

BIBLIOGRAPHY

I. WORKS CITED

- Abel, Christopher, and Torrents, Nissa, eds. *José Martí. Revolutionary Democrat*. Durham, NC: Duke University Press, 1986.
- Aguilar, Luis E. *Cuba 1933: Prologue to Revolution*. New York: W.W. Norton, 1974.
- Ayers, Edward L. *Vengeance and Justice: Crime and Punishment in the 19th Century South*. New York: Oxford University Press, 1984.
- Ballón, José. *Autonomía cultural americana: Emerson y Martí*. Madrid: Editorial Pliegos, 1986.
- Bederman, Gail. *Manliness and Civilization: A Cultural History of Gender and Race in the United States, 1880–1917*. Chicago: University of Chicago Press, 1995.
- Bejel, Emilio. *Gay Cuban Nation*. Chicago: University of Chicago Press, 2001.
- Belnap, Jeffrey and Raúl Fernández, eds. *José Martí's "Our America": From National to Hemispheric Cultural Studies*. Durham, NC: Duke University Press, 1998.
- Blight, David W. *Race and Reunion: The Civil War in American Memory*. Cambridge, MA: The Belknap Press, 2001.
- Bloom, Harold. *The Poetics of Influence. New and Selected Criticism*. Edited with an introduction by John Hollander. New Haven, CT: Henry R. Schwab, 1988.
- Burrows Edwin G. and Wallace, Mike. *Gotham: A History of New York City to 1898*. New York: Oxford University Press, 1999.
- Cañas, Dionisio. *El poeta y la ciudad: Nueva York y los escritores hispanos*. Madrid: Cátedra, 1994.
- Cott, Nancy F. *The Grounding of Modern Feminism*. New Haven, CT: Yale University Press, 1987.
- Darío, Rubén. *Obras completas*. 5 vols. Madrid: Afrodisio Aguado, 1950.
- De la Fuente, Alejandro. *A Nation for All: Race, Inequality and Politics in Twentieth-Century Cuba*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press, 2001.
- Delbanco, Andrew. *The Real American Dream: A Meditation on Hope*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1999.
- . *Required Reading. Why Our American Classics Matter*. New York: The Noonday Press, 1997.
- Demolins, Edmond. *A quoi tient la supériorité des Anglo-Saxons?* Paris: Librairie de Paris, Frimin-Didot, (between 1897 and 1901).
- Díaz Quiñones, Arcadio. "La guerra desde las nubes." *Revista del Centro de Investigaciones Históricas de Puerto Rico* 9 (1997): 201–227.
- Douglass, Frederick. *The Life and Times of Frederick Douglass*. Hartford, CT: Park Publishing Co., 1881.
- Dray, Philip. *At the Hands of Persons Unknown: The Lynching of Black America*. New York: Random House, 2002.

- Du Bois, W. E. B. *The Souls of Black Folk*. 1903; New York: Dover Publications, 1994.
- . *Writings*. New York: The Library of America, 1986.
- Emerson, Ralph Waldo. *The Collected Works of Ralph Waldo Emerson*. Introduction and notes by Robert E. Spiller. 5 vols. Cambridge, MA: Belknap Press, 1975.
- . *Essays*. New York: Harper & Row, 1951.
- . “The Sovereignty of Ethics.” *North American Review* 10.12. (May 1878). Available at http://www.emersoncentral.com/sovereignty_of_ethics.htm.
- Escobar, Froilán. *Martí a flor de labios*. Prólogo de Cintio Vitier. La Habana: Editora Política, 1991.
- Estrade, Paul. *Los fundamentos de la democracia en Latino-América*. Madrid: Doce Calles, 2000.
- Ette, Ottmar. “‘I Carry a Wound across my Chest’: The Body in Martí’s Poetry.” In *Re-reading Martí*. Ed. J. Rodríguez-Luis. 35–52.
- . *José Martí: Apóstol, poeta, revolucionario: una historia de su recepción*. Trans. Luis Carlos Henao de Brigard. Mexico: Universidad Nacional Autónoma de México, 1995.
- Ferlinghetti, Lawrence. *A Coney Island of the Mind*. New York: New Directions Books, 1958.
- Fernández Robaina, Tomás. *El negro en Cuba 1902–1958: Apuntes para la historia de la lucha contra la discriminación racial*. Havana: Editorial de Ciencias Sociales, 1990.
- Ferrer, Ada. *Insurgent Cuba. Race, Nation, and Revolution, 1868–1898*. Chapel Hill, NC: The University of North Carolina Press, 1999.
- Foner, Eric. *The Story of American Freedom*. New York and London: W. W. Norton, 1998.
- Foner, Philip S. *Antonio Maceo: The “Bronze Titan” of Cuba’s Struggle for Independence*. New York and London: Monthly Review Press, 1977.
- Fountain, Anne. *José Martí and U.S. Writers*. Foreword by Roberto Fernández Retamar. Gainesville, FL: University Presses of Florida, 2003.
- Gilroy, Paul. *Against Race: Imagining Political Culture beyond the Color Line*. Cambridge, MA: The Belknap Press of Harvard University Press, 2000.
- Gómez, Máximo. *Diario de campaña 1868–1899*. La Habana: Instituto del Libro, 1968.
- González, Manuel Pedro. *José Martí: Epic Chronicler of the United States in the Eighties*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1953.
- González-Echevarría, Roberto. “Martí y su ‘Amor de ciudad grande’: notas hacia la poética de *Versos libres*.” *Nuevos asedios al modernismo*. Ed. Ivan A. Schulman. Madrid: Taurus, 1987.
- González Veranés, Pedro N. *La personalidad de Rafael Serra y sus relaciones con Martí*. (Lecture at the Cultural Institute “Club Atenas,” Cuba). December 17, 1942. Pamphlet.

- Helg, Aline. *Our Rightful Share: The Afro-Cuban Struggle for Equality 1886–1912*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1995.
- Hewitt, Nancy A. “Engendering Independence: *Las Patriotas* of Tampa and The Social Vision of José Martí.” *José Martí in the United States. The Florida Experience*. Ed. Louis A. Pérez. Tempe, AZ: ASU Center for Latin American Studies, 1995. 23–32.
- Historia de Cuba*. Havana: Editorial de Ciencias Sociales, 1981.
- Horsman, Reginald. *Race and Manifest Destiny. The Origins of American Racial Anglo-Saxonism*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1981.
- Jiménez, José Olivio. *La raíz y el ala. Aproximaciones críticas a la obra literaria de José Martí*. Valencia: Pre-Textos, 1993.
- Jiménez, Onilda A. *La mujer en Martí. En su pensamiento, obra y vida*. Miami: Ediciones Universal, 1999.
- Johnson, John. *Latin America in Caricature*. Austin, TX: University of Texas Press, 1980.
- Jrade, Cathy. *Modernismo, Modernity and the Development of Spanish American Literature*. Austin, TX: University of Texas Press, 1998.
- Kasson, John. *Amusing the Million. Coney Island at the Turn of the Century*. New York: Hill & Wang, 1978.
- Kaye, Jacqueline. “Martí in the United States: The flight from disorder.” In Abel and Torrents, eds. 65–82.
- Kirk, John M. *José Martí: Mentor of the Cuban Nation*. Tampa: University Presses of Florida, 1983.
- Lezama Lima, José. *Obras completas*. Mexico: Aguilar, 1977.
- Lorde, Audre. *Zami. Sister Outsider. Undersong*. New York: Quality Paperback Book Club, 1993.
- Lugo-Ortiz, Agnes I. *Identidades Imaginadas: Biografía y nacionalidad en el horizonte de la guerra (Cuba 1868–1898)*. San Juan, Puerto Rico: Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1999.
- Mañach, Jorge. *Martí el apóstol*. (1933). Reprint ed. Madrid: Espasa Calpe, 1968.
- . *Martí, Apostle of Freedom*. Trans. Coley Taylor. New York: Devin-Adair Co., 1950.
- Martí, Oscar R. “José Martí and the Heroic Image.” In Belnap and Fernández. 317–38.
- Martí, José. *Diario de campaña (De Cabo Haitiano a Dos Ríos)*. Ed. Nuria Gregori. Separata de *Anuario L/L* No. 1. Havana: Instituto de Literatura y Lingüística de la Academia de Ciencias de Cuba, 1972.
- . *Diarios de campaña*. Ed. Mayra Beatriz Martínez and Froilán Escobar. La Habana: Casa Editora Abrio, 1996.
- . *Ismaelillo. Versos libres. Versos sencillos*. Edited by Ivan Schulman. Madrid: Cátedra, 1987.
- . *Obras completas*. Havana: Editorial de Ciencias Sociales, 1975.
- . *The Selected Writings of José Martí*. Translated and edited by Esther Allen. New York: Penguin Classics, 2002.

- Martínez-Echazábal, Lourdes. "'Martí and Race': A Re-evaluation." In *Re-reading Martí*. Ed. J. Rodríguez-Luis. 115–126.
- Masso, José Luis. *Camino de Dos Ríos*. Miami: Echevarría Printing, 1966.
- Mirabal, Nancy Raquel. "'Más que negro': José Martí and the Politics of Unity." *José Martí in the United States. The Florida Experience*. Ed. Louis A. Pérez. Tempe, AZ: ASU Center for Latin American Studies, 1995. 57–69.
- Mitchell, Charles E. *Individualism and its Discontents. Appropriations of Emerson, 1880–1950*. Amherst: University of Massachusetts Press, 1997.
- Molloy, Sylvia. "His America, Our America: José Martí Reads Whitman." *Modern Language Quarterly* 57.2 (June 1996): 371–379.
- Moon, Michael. *Disseminating Whitman. Revision and Corporeality in Leaves of Grass*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1991.
- Mosse, George L. *Nationalism and Sexuality. Middle-Class Morality and Sexual Norms in Modern Europe*. Madison: The University of Wisconsin Press, 1985.
- "Mrs. Pickett's Reception. Honored on the Battlefield of Gettysburg. Union and Confederate Veterans Comparing Notes on the Scene of their Memorable Struggle." *New York Times* July 5, 1887: 1.
- "The Oak Ridge Riot. Twelve Negroes and One White Man Killed." *New York Times* July 5, 1887: 1.
- Ober, Frederick. "Interesting Cuba." Pamphlet included in *Pamphlets on Cuba*, n.d. Butler Library. Columbia University.
- O'Rell, Max [pseud. of Paul Blouët] and Allyn, Jack. *Jonathan and his Continent: Rambles through American society*. Translated by Madame Paul Blouët. New York: Cassell, 1889.
- Ortiz, Fernando. *Martí y las razas*. Havana: Comisión Nacional Organizadora de los Actos y Ediciones del Centenario y del Monumento de Martí, 1953.
- Oviedo, José Miguel. *La niña de Nueva York*. Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1989.
- Paz, Octavio. *Children of the Mire: Modern Poetry from Romanticism to the Avant-Garde*. Translated by Rachel Phillips. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1974.
- Pérez, Louis A. *Cuba: Between Reform and Revolution*. New York: Oxford University Press, 1988.
- , ed. *José Martí in the United States: The Florida Experience*. Tempe, AZ: ASU Center for Latin American Studies, 1995.
- Pérez Firmat, Gustavo. *The Cuban Condition: Translation and Identity in Modern Cuban Literature*. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 1989.
- Pilat, Oliver. *Sodom by the Sea: An Affectionate History of Coney Island*. Garden City, N.Y.: Doubleday, Doran & Co., 1941.
- "The Race Prejudice." *Sun* [New York] July 7, 1887: 2.
- Rama, Angel. "La dialéctica de la Modernidad en José Martí." *Estudios martinianos* (Collection of papers presented at a Martí symposium at the University of Puerto Rico, February 1971). San Juan, Puerto Rico: Editorial Universitaria, 1974.

- Ramos, Julio. *Divergent Modernities. Culture and Politics in Nineteenth Century Latin America*. Trans. John D. Blanco. Durham, NC: Duke University Press, 2001.
- . *Paradojas de la letra*. Caracas: Ediciones eXcultura, 1996.
- Raper, Arthur Franklin. *The Tragedy of Lynching*. Chapel Hill, University of North Carolina Press, 1933.
- “Reunion at Gettysburg. Survivors of the Blue and the Gray Unite in a Camp Fire.” *Sun* [New York] July 3, 1887:10.
- Riis, Jacob A. *How the Other Half Lives*. 1890. New York: Penguin Books, 1997.
- Ripoll, Carlos. *La vida íntima y secreta de José Martí*. New York: Editorial Dos Ríos, 1995.
- Rodríguez-Luis, Julio, ed. *Re-reading José Martí (1853–1895). One Hundred Years later*. Albany, NY: State University of New York Press, 1991.
- Rojas, Rafael. *José Martí: la invención de Cuba*. Madrid: Colibrí, 2000.
- Roosevelt, Theodore. *The Rough Riders*. New York: Charles Scribner’s Sons, 1911.
- Rotker, Susana. *La invención de la crónica*. Buenos Aires: Ediciones Letra Buena, 1992.
- Rowan, Andrew Summers, and Ramsey, Marathon Montrose. *The Island of Cuba: A descriptive and historical account of the “Great Antilla.”* New York: Henry Holt & Co., 1897.
- Santí, Enrico Mario. “Ismaelillo, Martí y el modernismo.” *Escritura y tradición. Texto, crítica y poética en la literatura hispanoamericana*. Barcelona: Laia, 1988. 159–189.
- . “Jose Martí and the Cuban Revolution.” *Cuban Studies/Estudios Cubanos* 16 (1986): 139–150.
- . “Thinking through Martí.” In *Re-reading José Martí*. Ed. L. Rodríguez-Luis. 67–83.
- Schulman, Ivan A. “Desde los Estados Unidos: Martí y las minorías étnicas y culturales.” *Los Ensayistas* 10–11 (March 1981). University of Georgia Press, 1981. 139–152.
- . “Void and renewal: José Martí’s modernity.” In Abel and Torrents, eds. 153–175.
- Showalter, Elaine. *Sexual Anarchy: Gender and Culture at the Fin de Siècle*. New York: Penguin Books, 1990.
- Sommer, Doris. *Foundational Fictions: The National Romances of Latin America*. Berkeley: University of California Press, 1991.
- . “José Martí, Author of Walt Whitman.” In Belnap and Fernández. 77–90.
- Toledo Sande, Luis. *Cesto de llamas: biografía de José Martí*. Havana: Editorial de Ciencias Sociales, 2000.
- Veblen, Thorstein. *The Theory of the Leisure Class*. 1899; New York: The Modern Library, 1934.
- Vera-León, Antonio. “A Garden of Forking Tongues: Bicultural Subjects and an Ethics of Circulating in and out of Ethnicities.” *Apuntes posmodernos/Postmodern Notes* 3.2 (Spring 1993): 10–19.

- Vitier, Cintio. *Lo cubano en la poesía*. La Habana: Instituto del Libro, 1970.
- Vitier, Cintio, and García Marruz, Finá. *Temas martianos*. Río Piedras, Puerto Rico: Ediciones Huracán, 1981.
- "A War of Races. Six Louisiana Negroes Shot in a Battle with Whites, and Six Lynched." *Sun* [New York] July 5, 1887: 2.
- Wells-Barnett, Ida B. *Southern Horrors and Other Writings: The Anti-lynching Campaign of Ida B. Wells, 1892-1900*. Edited and with an introduction by Jacqueline Jones Royster. Boston: Bedford Books, 1997.
- West, Cornel. *The American Evasion of Philosophy: A Genealogy of Pragmatism*. Madison: University of Wisconsin Press, 1989.
- Whitaker, Arthur P. *The Western Hemisphere Idea. Its Rise and Decline*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1954.
- Williamson, Joel. *A Rage for Order. Black/White Relations in the American South since Reconstruction*. New York: Oxford University Press, 1986.
- Wordsworth, William. *The Poetical Works of William Wordsworth*. Edited by Thomas Hutchinson. London: Oxford University Press, 1913.

II. MARTÍ IN ENGLISH

- The America of José Martí. Selected Writings*. Edited by Juan de Onís. New York: Noonday Press, 1953.
- Inside the Monster. Writings on the United States and American Imperialism*. Translated by Elinor Randall. With additional translations by Luis A. Baralt, Juan de Onís and Roslyn Held Foner. Edited, with an Introduction and notes, by Philip S. Foner. New York and London: Monthly Review Press, 1975.
- José Martí Reader: Writings on the Americas*. New York: Ocean Press, 1999. Edited by Deborah Shnookal and Mirta Muñiz. Introduction by Ivan A. Schulman. Melbourne, Australia: Ocean Press, 1999.
- José Martí: Thoughts on Liberty, Government, Art and Morality: A Bilingual Anthology*. Edited by Carlos Ripoll. New York: Las Américas, 1985.
- Major Poems*. A bilingual edition. Translation by Elinor Randall. Edited, with an introduction by Philip S. Foner. New York and London: Holmes & Meier Publishers, Inc., 1982.
- Martí on the U.S.A.* Selected and translated, with an introduction by Luis A. Baralt. Foreword by J. Cary Davis. Carbondale and Edwardsville: Southern Illinois University Press, 1966.
- On Art and Literature: Critical Writings*. Translated by Elinor Randall. With additional translations by Luis A. Baralt, Juan de Onís and Roslyn Held Foner. Edited, with an Introduction and notes, by Philip S. Foner. New York and London: Monthly Review Press, 1982.
- On Education: Articles on Educational Theory and Pedagogy, and Writings for Children from The Age of Gold*. Translated by Elinor Randall. Edited, with an Introduction and notes, by Philip S. Foner. New York: Monthly Review Press, 1979.

- Our America: Writings on Latin America and the Struggle for Cuban Independence.* Translated by Elinor Randall. With additional translations by Juan de Onís and Roslyn Held Foner. Edited, with an Introduction and notes by Philip S. Foner. New York and London: Monthly Review Press, 1977.
- Political Parties and Elections in the United States.* Edited, with an introduction and notes, by Philip S. Foner. Translated by Elinor Randall. Philadelphia: Temple University Press, 1989.
- Selected Writings.* Edited and translated by Esther Allen. Introduction by Roberto González Echevarría. New York: Penguin Books, 2002.
- Versos sencillos/Simple Verses.* Translated by Manuel A. Tellechea. Houston, Texas: Arte Público Press, 1997.